



STANNOL

DE Gebrauchsanweisung
LötKolben

EN Instructions for use
Soldering iron

FR Mode d'emploi
Fer à souder

ES Instrucciones de uso
Soldador

IT Istruzioni per l'uso
Saldatore

PT Instruções de utilização
Ferro de soldar

NL Instructies voor gebruik
Soldeerbout

DK Instruktøner til brug
Loddekolbe

SE Instruktøner för användning
Lödkolv

FI Käyttöohjeet
Juotosrauta

NO Bruksanvisning
Loddebolt

PL Instrukcje użytkowania
Lutownica

EE Kasutusjuhend
Jootekolb

LV Lietošanas instrukcija
Lodāmurs

LT Naudojimo instrukcijos
Lituoklis

RU Инструкции по применению
Паяльник

SI Navodila za uporabo
Železo za spajkanje

CZ Návod k použití
Páječka

HU Használati utasítás
Forrasztópáka

BG Инструкции за употреба
Уред за запояване

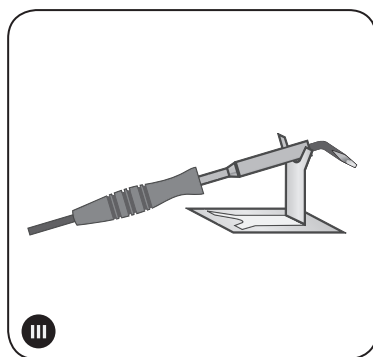
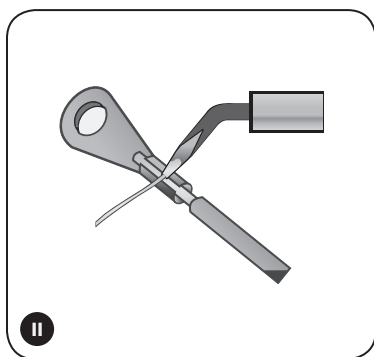
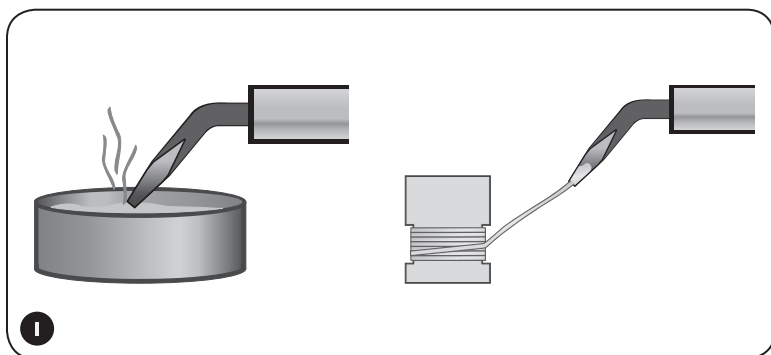
RO Instrucțiuni de utilizare
Fier de lipit

HR Használati utasítás
Forrasztópáka

GR Οδηγίες χρήσης
Σίδερο συγκόλλησης

TR Kullanım Talimatları
Havya





УКАЗАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Прочетете всички указания за безопасност и инструкции!

Неспазването на указанията за безопасност и инструкциите може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Съхранявайте всички указания и инструкции за бъдеща справка.

- Само за употреба на закрито.
- Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и лошото осветление могат да доведат до злополуки.
- Мрежовото напрежение трябва да съответства на стойността, посочена на табелката на уреда.
- Парите, отделяни при запояване, са вредни за здравето. При необходимост използвайте подходяща аспирационна система или осигурете добра вентилация.
- Хващайте поялника само за дръжката, за да избегнете изгаряния. По време на работа предната част на уреда се загрява много силно.
- Не поставяйте поялника върху леснозапалими повърхности (използвайте включената стойка).
- Не използвайте поялника в среда с риск от експлозия, където има запалими течности, газове или прах.
- Преди всякакви дейности по поддръжка или почистване, изключете щепсела от контакта и оставете уреда напълно да се охлади.
- Редовно проверявайте захранващите кабели за повреди (риск от токов удар). Ако кабелът е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервиз или от квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- Никога не работете върху електрически компоненти под напрежение. Винаги преди работа изключвайте устройството, върху което ще се запоява, от захранването и проверявайте дали няма напрежение.
- Предпазвайте тялото и очите си от пръски при запояване и от разтопен калай. Носете подходящо защитно облекло и предпазни очила.
- Деца не трябва да играят с уреда. Съхранявайте неизползваните поялници и техните кабели извън обсега на деца под 3 години. Почистването и поддръжката на уреда не трябва да се извършват от деца. Не позволявайте на хора, които не са запознати с уреда или не са прочели тези инструкции, да го използват.
- Това устройство може да се използва от деца над 3 години, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или с липса на опит и знания, ако те са под надзор или са инструктирани относно безопасната му употреба, разбират възможните рискове и се наблюдават по време на използването.

ПРЕДНАЗНАЧЕНА УПОТРЕБА

- Уредът е предназначен за меко запояване и калайдисване на подходящи материали.
- Уредът е предназначен само за свързване към 230 V / 50 Hz променливотоково захранване и не трябва да се използва във влажна или мокра среда!
- Всяка друга употреба, различна от описаната, може да повреди уреда и да доведе до опасности като късо съединение, пожар, токов удар и др.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ – ПОЯЛНИК

Тип	15 Watt	30 Watt	60 Watt	80 Watt	100 Watt	150 Watt	200 Watt
Артикулен номер	750100	750300	750600	750800	751000	751500	752000
Работно напрежение	230 V DC / 50 Hz						
Мощност	15 W	30 W	60 W	80 W	100 W	150 W	150–200 W
Време за загряване	1,5 мин	1,5 мин	2 мин	2,5 мин	3 мин	3 мин	3–4 мин
Макс. температура	370 °C	410 °C	460 °C	480 °C	500 °C	510 °C	510–530 °C

СЪСТАВНИ ЧАСТИ НА УСТРОЙСТВОТО

- Преди използването на уреда потребителят трябва да се запознае с всички функции и указания за безопасност.

Съдържание:

- Поялник с захранващ кабел
- Поставка за поялника

ПУСК И РАБОТА С УРЕДА



Преди да включите уреда, се уверете, че посочените на табелката напрежение и честота съответстват на тези на електрическата ви мрежа.

Овлажняване на върха с калай (фиг. 1)

- Потопете горещия връх за кратко в поялна паста и след това го покрийте с калай чрез разтопяване на поялна тел.

Запояване (фиг. 2)

- Почистете мястото за запояване.
- Поставете горещия връх върху елемента, който ще се запоява.
- След като елементът достигне необходимата температура, поднесете поялната тел до върха и я разтопете, за да се извърши запояването.

Почистване на върха

- Избършете горещия връх с влажен гъбен тампон и отново го покрийте с калай.

Оставяне на поялника (фиг. 3)

- Поставете горещия поялник върху предоставената стойка.

Не използвайте леснозапалима повърхност!

Край на работа

- Изключете щепсела от контакта и оставете поялника да се охлади на въздух. Не го охлаждайте с вода!

Смяна на върха на поялника



Върхът на поялника може да се сменя само когато уредът е напълно изстинал!

- Разхлабване на фиксиращия винт
- Внимателно развийте върха чрез леко завъртане и го извадете.
- Поставете новия връх докрай, в противен случай нагревателният елемент може да изгори при работа.
- Отново затегнете фиксиращия винт.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Електроинструментите, аксесоарите и опаковките трябва да бъдат рециклирани по екологосъобразен начин.



Само за страни от ЕС:

Не изхвърляйте електроинструменти в битовите отпадъци. Съгласно Европейската директива 2002/96/ЕО относно електрическите и електронните отпадъци и националното ѝ прилагане, неизползваемите електроинструменти трябва да се събират отделно и да се предават за екологосъобразно рециклиране.

ГАРАНЦИЯ

За този уред на Stannol предоставяме гаранция съгласно законите и/или национални разпоредби, валидни от датата на покупка (доказуемо чрез фактура или товарителница). Възникнали повреди се отстраняват чрез подмяна или ремонт. Щети, причинени от неправилна употреба, не се покриват от гаранцията. Рекламации се признават само ако уредът бъде изпратен на търговеца в неразглобено и оригинално състояние.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ



Декларираме на собствена отговорност, че този продукт съответства на действащите стандарти и нормативни документи.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Почистване на върха: След употреба го избършете с влажна гъба или месингова телена четка. Ако е окислен, използвайте специален препарат за поялни върхове или фина шкурка, след което нанесете нов слой калай.
- Почистване на корпуса: Използвайте суха кърпа; избягвайте контакт с вода или разтворители.
- Проветряване: Пазете вентилационните отвори чисти от прах.
- Проверка на кабела: Не използвайте уреда, ако кабелът е повреден.
- Съхранение: Съхранявайте на сухо и защитено от влага място.
- Използвайте само одобрени резервни части: За ремонт се обърнете към оторизиран техник.
- Не разглобявайте и не модифицирайте уреда.